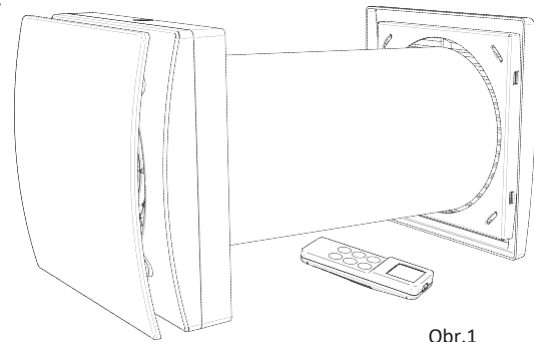


Návod na montáž, obsluhu a údržbu

Quantum NEXT

Pred použitím výrobku si dôkladne prečítajte tento návod a starostlivo ho uchovajte na bezpečnom mieste pre budúce použitie. Výrobok je vyrobený odborným spôsobom v súlade s platnými predpismi, ktoré sa týkajú elektrických zariadení a musí byť inštalovaný odborne kvalifikovanou osobou.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenie osôb alebo majetku vyplývajúce z nedodržania predpisov uvedených v tomto návode.



Obr.1

POKYNY PRE MONTÁŽ, OBSLUHU A ÚDRŽBU

- Zariadenie nesmie byť používané na iné účely, ako je uvedené v tomto návode.
- Výrobok po vybratí z obalu skontrolujte, či nie je poškodený. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného technika. Obalový materiál nenechávajte v dosahu detí alebo osôb so zdravotným postihnutím.
- Nedotýkajte sa zariadenia mokkými alebo vlhkými časťami tela (rukami, nohami...).
- Zariadenie je určené na použitie len osobám starším ako 8 rokov. Osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí môžu používať zariadenie len pod dohľadom zodpovedných osôb, ak dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia a porozumeli príslušným rizikám a nebezpečenstvu. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti bez dohľadu zodpovednej osoby.
- Nepoužívajte zariadenie v prítomnosti horľavých látok alebo pár, ako sú alkohol, insekticídy, benzín, atď.
- Ak je zistená akákoľvek abnormalita v prevádzke, odpojte zariadenie od elektrickej siete a okamžite kontaktujte kvalifikovaného technika. Na opravu zariadenia používajte len originálne náhradné diely.
- Zariadenie je potrebné pri inštalácii vypádať smerom do exteriéru (obrázok číslo 3).
- Elektrická sieť, ku ktorej je zariadenie pripojené musí byť v súlade s príslušnými platnými predpismi.
- Pred pripojením výrobku k elektrickej sieti alebo do elektrickej zásuvky sa uistite, že:
 - údaje na výrobnom štítku (napätie a frekvencia) zodpovedajú vlastnostiam elektrickej siete;
 - elektrické napájanie / zásuvka je vhodné na maximálny výkon zariadenia. Ak nie, kontaktujte kvalifikovaného technika.
- Zariadenie nesmie byť používané na aktiváciu ohrievačov vody, kotlov atď... a tiež nesmie tlačiť vzduch do potrubí (dymovodov), v ktorých je horúci vzduch od spaľovacích zariadení. Vzduch musí byť vyvedený do exteriéru cez vlastné špeciálne potrubie.
- Prevádzková teplota: od -20° do +50°C.
- Zariadenie je navrhnuté tak, aby dopravovalo len čistý vzduch, bez mastnoty, sadze, chemických a agresívnych látok alebo horľavých a výbušných zmesí.
- Nenechávajte zariadenie vystavené poveternostným podmienkam (dážď, slnko, sneh, atď.).
- Neponárajte zariadenie alebo jeho časti do vody či iných kvapalín.
- Pri poruche alebo čistení vždy vypnite hlavný vypínač.
- Pri inštalácii do pevnej siete v súlade s predpismi elektroinštalácie použite omnipolárny vypínač, ktorý umožňuje úplné odpojenie v podmienkach prepätia kategórie III (vzdialenosť otváracích kontaktov je minimálne 3 mm).
- Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, servisný zástupca výrobcu alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Neblokujte ventilátor alebo výfukové mriežky, aby bolo zabezpečené optimálne prúdenie vzduchu.
- Zabezpečte dostatočnú úhradu vzduchu do miestnosti v súlade s platnými predpismi s cieľom zabezpečiť riadnu prevádzku zariadenia.
- Ak je zariadenie inštalované v prostredí, v ktorom je tiež inštalované zariadenie na plyn (vodný ohrievač, plynový sporák, kotol atď., nejedná sa o typ „uzavretej komory“), zabezpečte dostatočný prísun vzduchu do tohto priestoru pre dobré spaľovanie a správnu prevádzku plynového zariadenia.

POUŽITIE

Quantum NEXT je lokálna bytová rekuperačná jednotka s reverzným prietokom vzduchu tiež nazývaná «push&pull» a je navrhnutá na vetranie uzavretých priestorov so spätným získavaním energie. Jednotky sa odporúča inštalovať vo dvojici, kde striedavo jedna zabezpečuje prívod a druhá odvod vzduchu. Daná dvojica môže byť inštalovaná v jednej miestnosti, ale tiež v rozdielnych miestnostiach (napr. obývačka, spálňa). Jednotky sú určené pre inštaláciu do obvodovej steny.

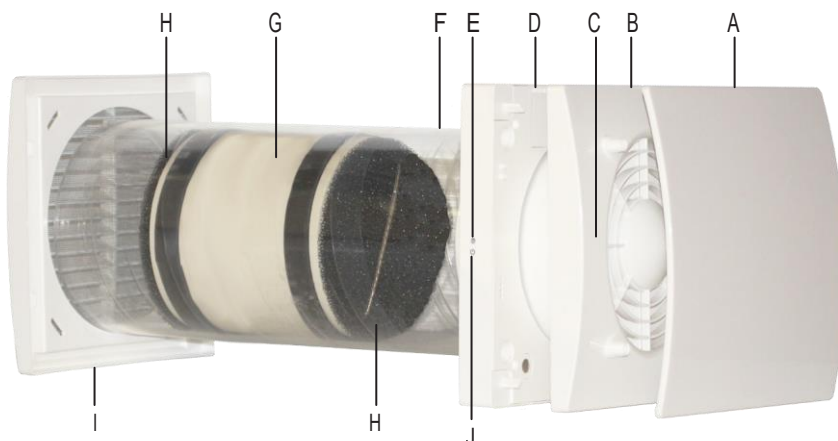
Jednotka by mala byť v prevádzke nepretržite. Zastaviť by sa mala len v prípade servisu alebo údržby. Ak nedochádza k výmene tepla (vnútorná a vonkajšia teplota sú približne rovnaké), ak rekuperácia nie je potrebná (napr. v lete počas voľného chladenia "freecooling"), odporúča sa jednotku používať v režime " len odvod" alebo "len prívod", avšak v žiadnom prípade sa nedoporučuje jednotku vypnúť.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

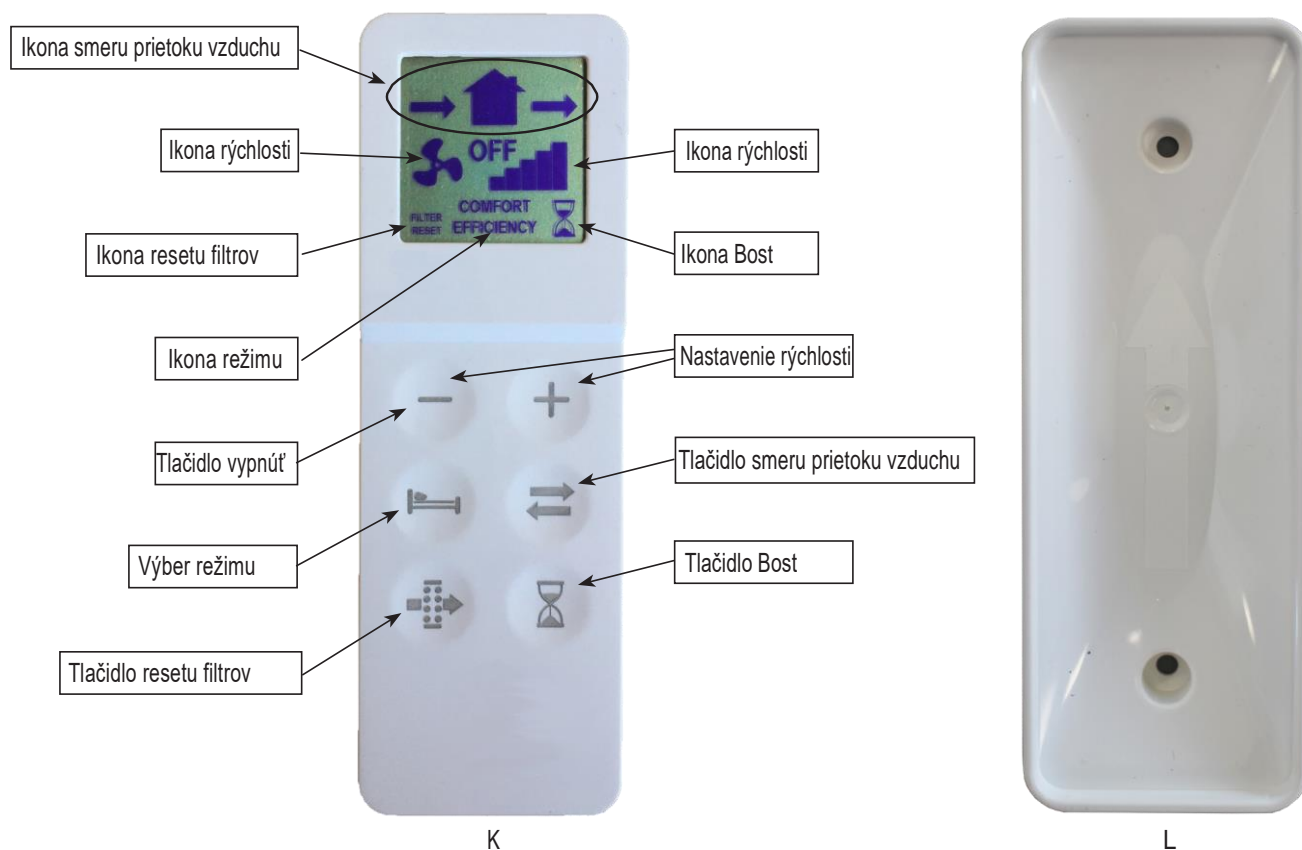
- Štýlový predný kryt (A) je odnímateľný na čistenie bez nutnosti použitia náradia.
- Vetracia jednotka (B) a podperný nástenný rám (D) sú vyrobené z vysoko kvalitného plastu ABS odolného proti nárazom a UV žiareniu. Farba RAL 9010.
- Integrovaný viacfarebný LED indikátor (C) vizualizuje zmenu stavu jednotky.
- Moderná regulácia vlhkosti.
- Integrovaný snímač teploty na riadenie času inverzie (komfortný režim).
- Automatická protimrazová ochrana proti zamrznutiu výmenníka tepla.
- Podperný nástenný rám (D) je vybavený magnetickým systémom "spojenia/odpojenia", ktorý umožňuje vetraciu jednotku odpojiť z podperného rámu počas údržby.
- Doplňkové dotykové tlačidlo (E) na bočnej strane vetracej jednotky.
- Unikátny dizajn obežného kolesa typu „winglet“ zabezpečuje vylepšené aerodynamické vlastnosti, nízky hluk a zvýšenú účinnosť.
- Vysokoúčinný reverzný EC motor s integrovanou tepelnou ochranou na vysokokvalitných guľčkových ložiskách.

Navrhnuté pre nepretržitý reverzný chod.

- Teleskopické potrubie (F) prispôsobiteľné hrúbke steny.
- Kryt na omietku je určený aj ako šablóna pri inštalácii podperného nástenného rámu.
- Regeneračný výmenník tepla s keramickým jadrom (G) s vysokou tepelnou účinnosťou, vybavený umývateľnými protiprachovými filtrami (H).
- Externá mriežka (I) vysoko kvalitného plastu ABS odolného proti nárazom a UV žiareniu, farba RAL 9010 s ochranou proti hmyzu a s odkvapkavacou lištou.
- Infračervený diaľkový ovládač s dotykovou technológiou, LCD displejom je dodávaný štandardne s nástenným držiakom. Vyrobený z ABS, RAL 9010.
- Jednotka má dvojitzú izoláciu, nie je potrebné uzemnenie.
- Nie je potrebný potrubný systém na odvod kondenzu.
- Stupeň ochrany IPX4.
- Napájacie napätie 220 až 240V ~ 50 Hz.



OVLÁDAČ

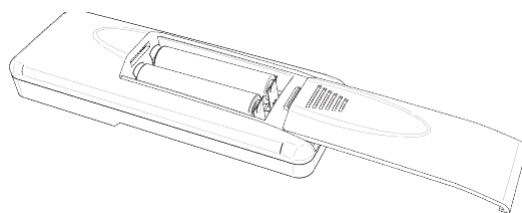


Jednotka je dodávaná štandardne s infračerveným diaľkovým ovládačom (K) a s držiakom (L), ktorý je možné namontovať na stenu. Ovládač je pripojený k držiaku magnetom.

Ovládač je vybavený LCD displejom, ktorý zobrazuje aktuálne nastavenia jednotky a tlačidlami, ktorými je možné meniť tieto nastavenia. IR prijímač (obr. J strana 2) je umiestnený na ľavej strane vetracej jednotky: v prípade zmeny nastavení nasmerujte ovládač smerom k prijímaču.

Jedným ovládačom je možné ovládať viac jednotiek.

Pre sprevádzkovanie ovládača je potrebné vložiť do ovládača dve baterky typu AAA (nie sú súčasťou dodávky).




VETRACIA JEDNOTKA

Zapnutie jednotky je signalizované dlhým akustickým signálom.

Pomocou ovládača je možné aktivovať/deaktivovať nasledujúce funkcie. Zmena nastavenia je signalizovaná krátkym akustickým signálom a zablikaním zeleného LED indikátora.

FUNKCIE	POPIS	TLAČIDLO NA OVLÁDAČI	IKONA	LED	AKUSTICKÝ SIGNÁL
Smer prietoku vzduchu					
Striedavý	Jednotka je v režime prívodu/odvodu pri zvolenej rýchlosti: čas inverzie je definovaný automaticky, podľa snímača teploty.			zelená	krátky
Odvod	Jednotka je v režime odvodu vzduchu pri zvolenej rýchlosti.			zelená	krátky
Prívod	Jednotka je v režime prívodu vzduchu pri zvolenej rýchlosti.			zelená	krátky
Režim (aktívny len v prípade zvoleného striedavého prietoku vzduchu)					
Komfortný	Optimalizácia akustického a tepelného pohodlia. Čas inverzie sa automaticky mení od 40÷120 sekúnd, v závislosti od teplotného snímača. Prvý časový cyklus je 120 sekúnd, následne sa cyklus mení podľa detekovaných teplotných podmienok.			zelená	krátky
Efektívny	Optimalizácia tepelnej účinnosti. Čas inverzie je nastavený približne na 70 sekúnd.			zelená	krátky
Kontinuálny chod					
	Rýchlosť 1: 20m ³ /h			zelená	krátky
	Rýchlosť 2: 30m ³ /h			zelená	krátky
	Rýchlosť 3: 40m ³ /h			zelená	krátky
	Rýchlosť 4: 50m ³ /h			zelená	krátky
	Rýchlosť 5: 60m ³ /h			zelená	krátky
Vypnutie zariadenia					
	Stlačením tl. po dobu troch sekúnd sa zariadenie vypne, vypnutie signalizuje dlhý akustický signál. Zariadenie sa zapína ľubovoľným tlačidlom.		OFF	červená	dlhý
Zvýšenie rýchlosti Bost					
	Jednotka beží maximálnym výkonom 5 po dobu 15 minút v režime odvodu; následne sa vráti do predchádzajú režimu/výkonu. Režim Bost nie je možné aktivovať, ak je jednotka vypnutá.			svieti modrá	krátky
Režim voľného chladenie „freecooling“					
	Keď rekuperácia tepla nie je požadovaná, jednotka je v režime „len prívod“ alebo „len odvod“.			zelená	krátky
Reset filtra					
	Každé 3 mesiace sa rozsvieti žltý LED indikátor, ktorý hlási údržbu filtrov. Na vynulovanie časovača je potrebné stlačiť a podržať tlačidlo po dobu 5 sekúnd.		FILTER RESET	zelená	krátky
Inteligentná regulácia vlhkosti					
	Keď snímač vlhkosti detekuje zmenu úrovne relatívnej vlhkosti, jednotka o jeden stupeň automaticky zvýši výkon. Po 10 minútach od tejto zmeny sa jednotka vráti na prednastavený výkon. Táto inteligentná regulácia vlhkosti je aktívna len ak je smer prietoku vzduchu striedavý alebo odvod: pri rýchlosti 5 sa výkon jednotky nezvýši. Pre deaktiváciu funkcie stlačte tlačidlo zrýchlenia po dobu 5 sekúnd: na displeji ovládača sa zobrazí symbol ●			bliká modrá	

FUNKCIE	POPIS	TLAČIDLO NA OVLÁDAČI	IKONA	LED	AKUSTICKÝ SIGNÁL
Protimrazová ochrana					
	Táto funkcia zabraňuje vytvoreniu námrazy na výmenníku tepla pri extrémne nízkych teplotách. Keď je funkcia aktivovaná, jednotka je v režime odvodu pri rýchlosti 1 počas 30 minút.			svieti červená	
Akustický signál					
	Kedykoľvek je riadiaci signál z ovládača prenesený do jednotky, jednotka vydá krátky akustický signál. Túto funkciu je možné deaktivovať stlačením tlačidla po dobu 7 sekúnd, úspešná deaktivácia je signalizovaná rozsvietením indikátora na zeleno. Pri aktivácii funkcie sa postupuje rovnako, úspešná aktivácia je indikovaná zeleným LED svetlom a akustickým signálom.			zelená	krátky

DOPLNKOVÉ TLAČIDLO

V prípade straty diaľkového ovládača alebo vybitia bateriek v ovládači je možné pomocou doplnkového tlačidla (str. 2 písmeno E) nastaviť rýchlosť 1, rýchlosť 3 alebo vypnúť jednotku. Smer prúdenia vzduchu je v tomto prípade striedavý a prevádzkový režim je posledný zvolený, buď Komfortný, alebo Efektívny.

RÝCHLOSŤ	FARBA LED SVETIELKA	AKUSTICKÝ SIGNÁL
Rýchlosť 1	jedno zelené bliknutie	jeden krátky
Rýchlosť 3	dvojité zelené	dva krátke
OFF	červené LED	dlhý

SYNCHRONIZÁCIA JEDNOTIEK

Až 10 jednotiek je možné zosynchronizovať pomocou kábla (2-žilový kábel, max dĺžka 30m), je možné zosynchronizovať prevádzkový režim a čas inverzie. Pri prvom zapnutí jednotky sa automaticky nastaví smer rotácie (v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek). Ostatné funkcie ako rýchlosť, inteligentná regulácia vlhkosti a režim bost zostanú naďalej nezávisle riadené na samotnej jednotke.

Schéma zapojenia obr. 16 B

ÚDRŽBA

Údržbu môže vykonávať používateľ podľa návodu na str. 13 - 15.

ZHODA SO SMERNICAMI

2014/35/EÚ Smernica o nízkom napätí (LVD);

2014/30/EÚ Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

v súlade s nasledujúcimi normami:

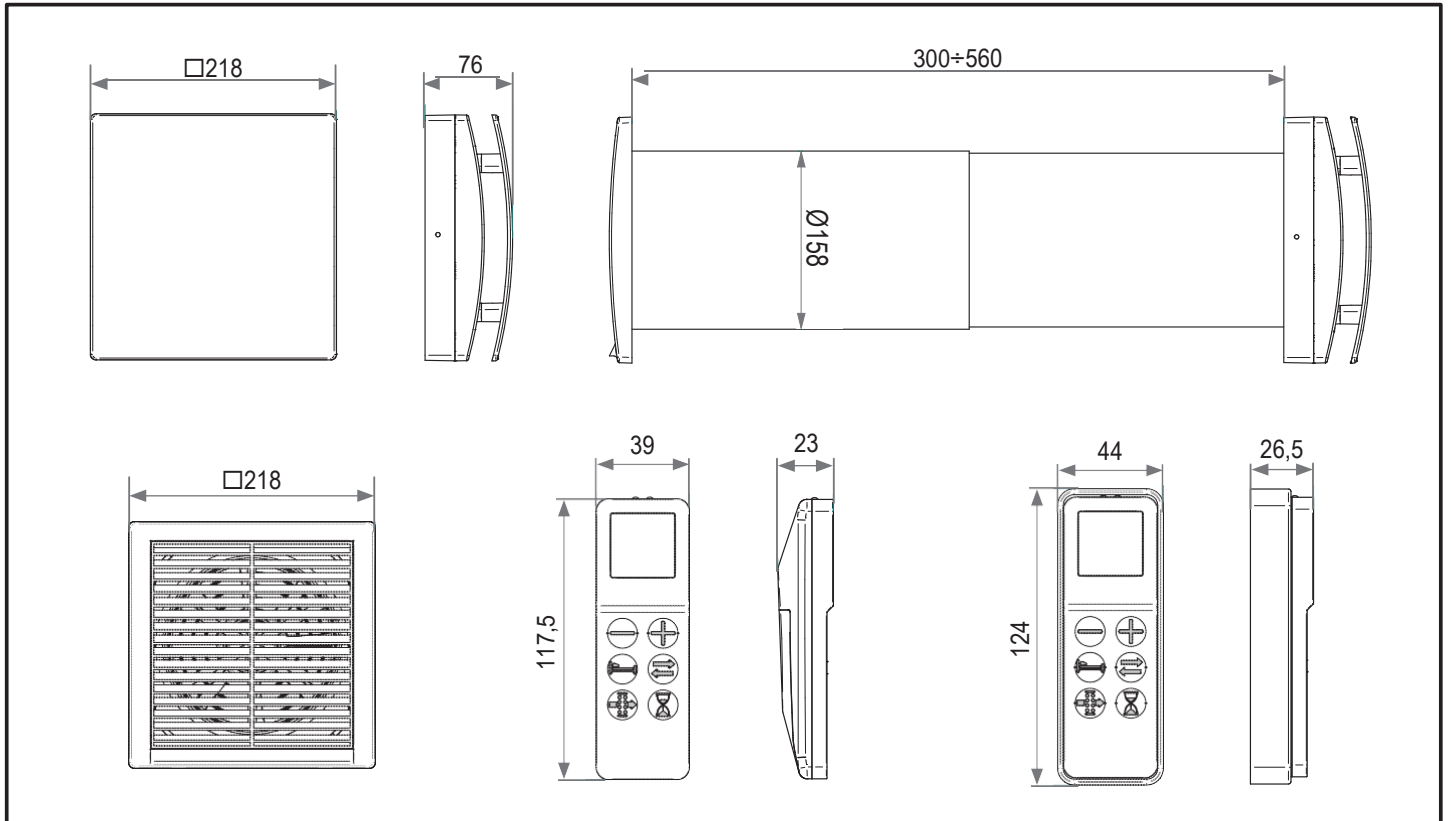
Elektrická bezpečnosť

EN60335-1(2012)+A11+A13; EN 60335-2-80(2003)+A1+A2

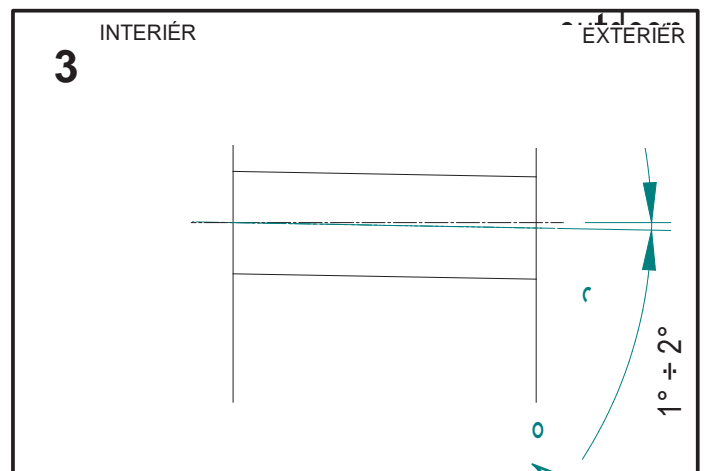
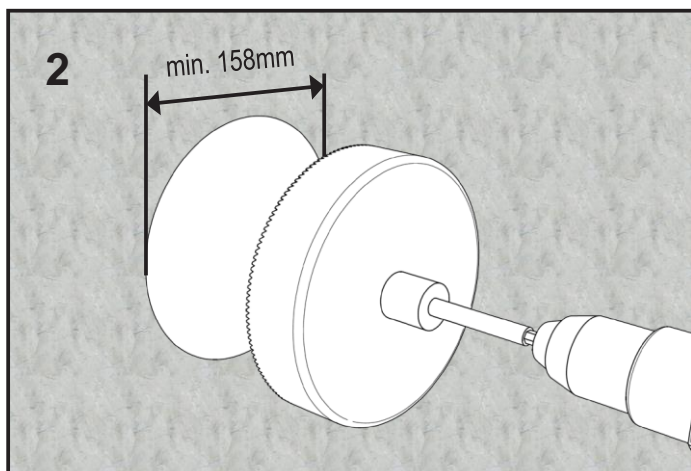
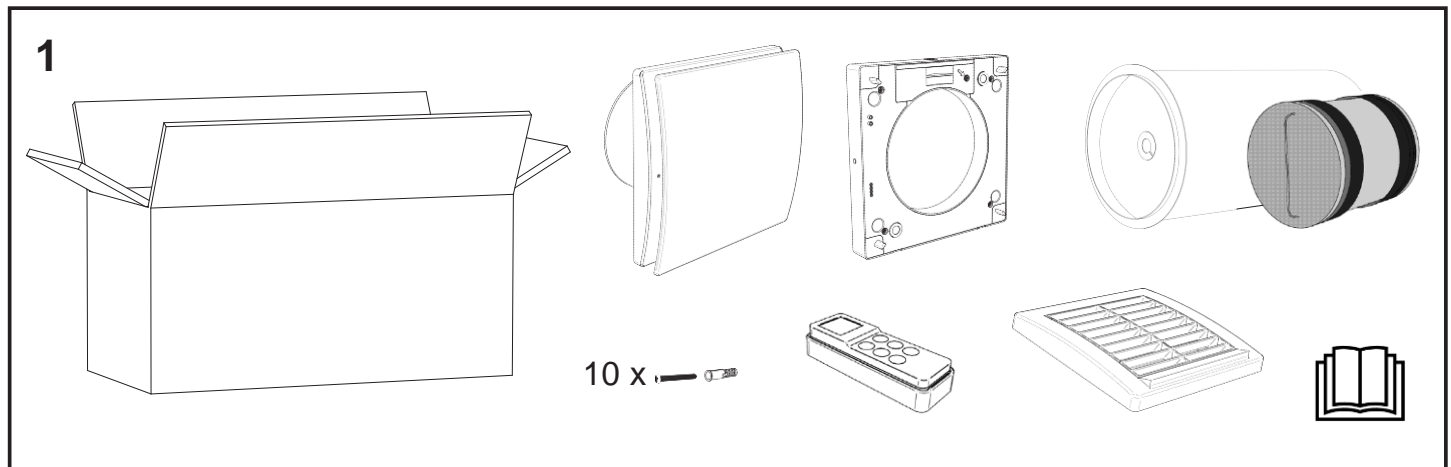
Elektromagnetická kompatibilita

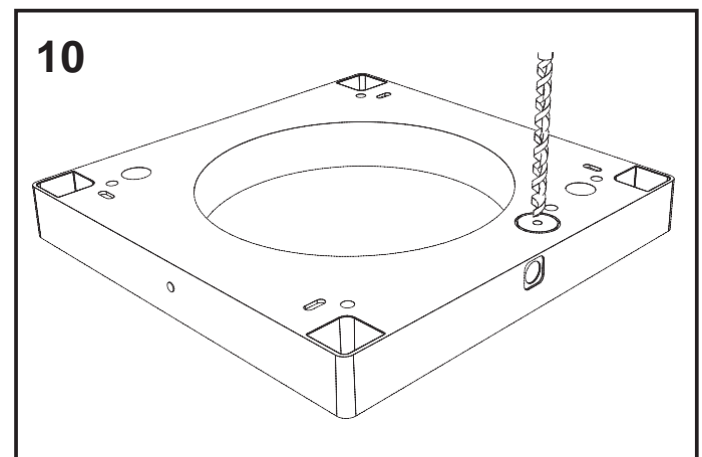
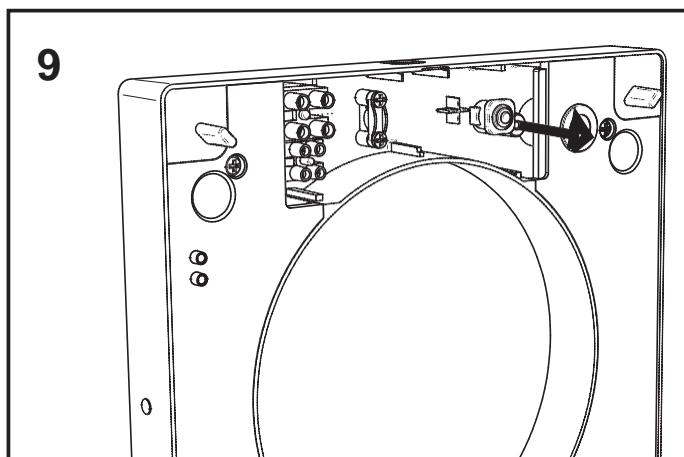
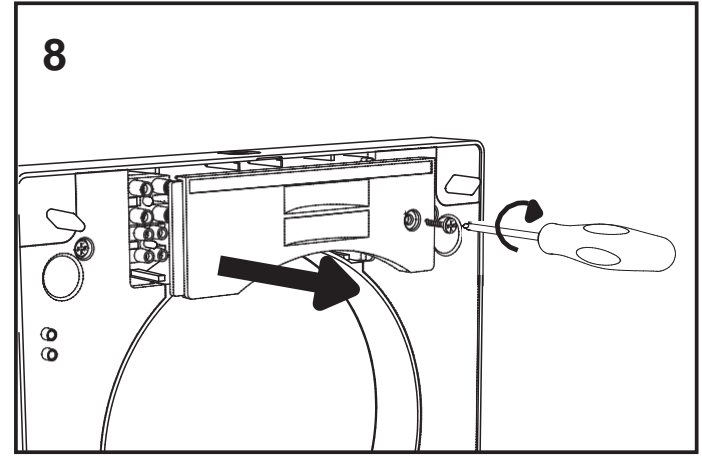
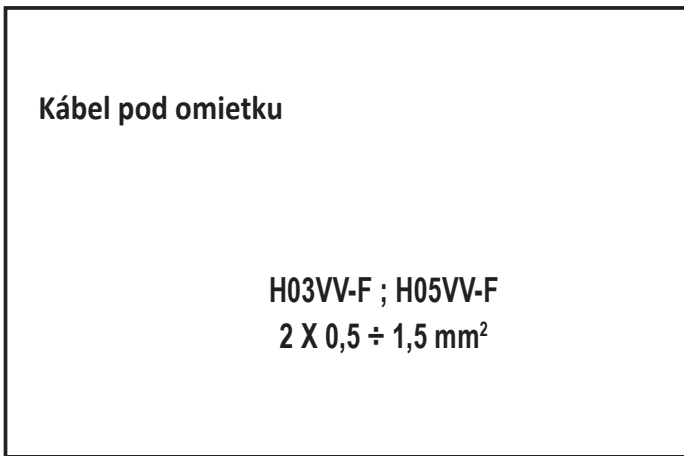
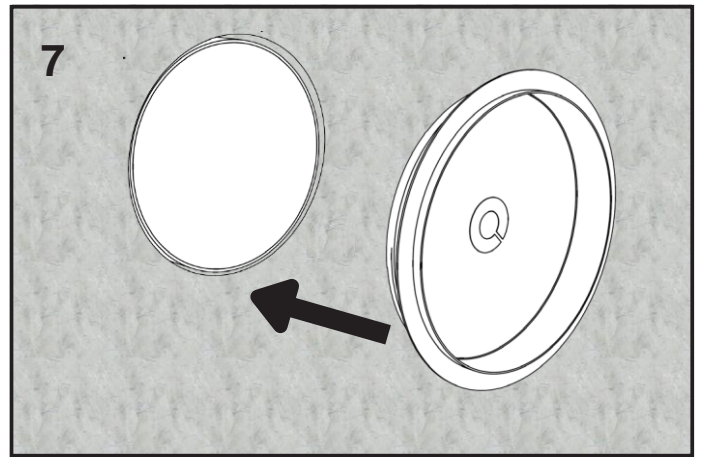
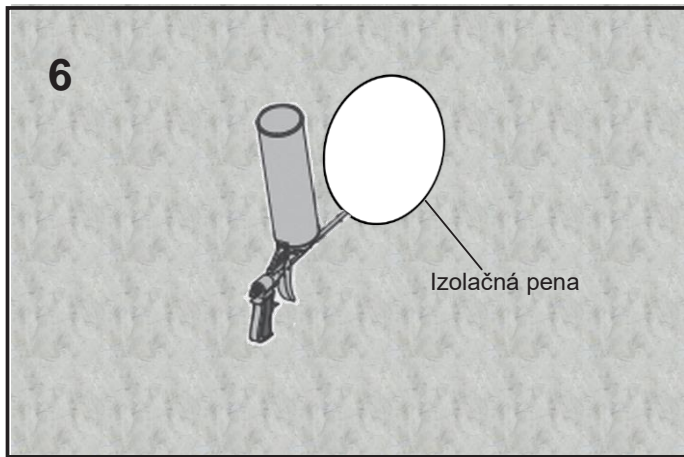
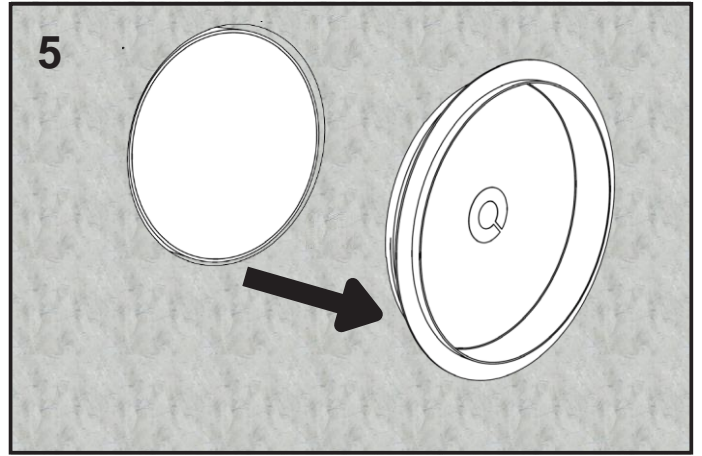
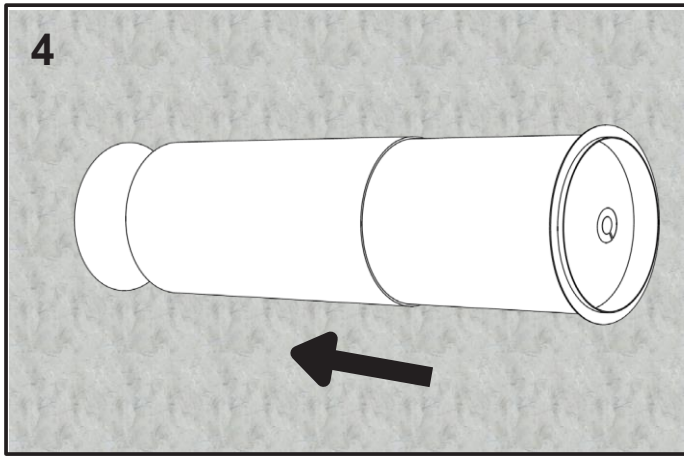
EN 55014-1(2017); EN 55014-2(2015); EN 61000-3-2(2014); EN 61000-3-3(2013).

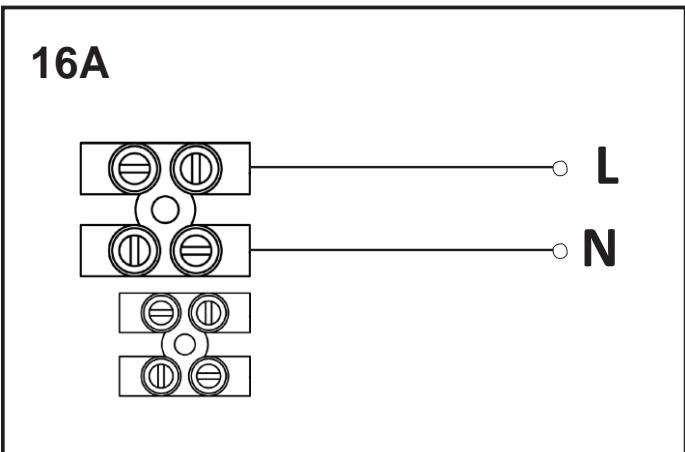
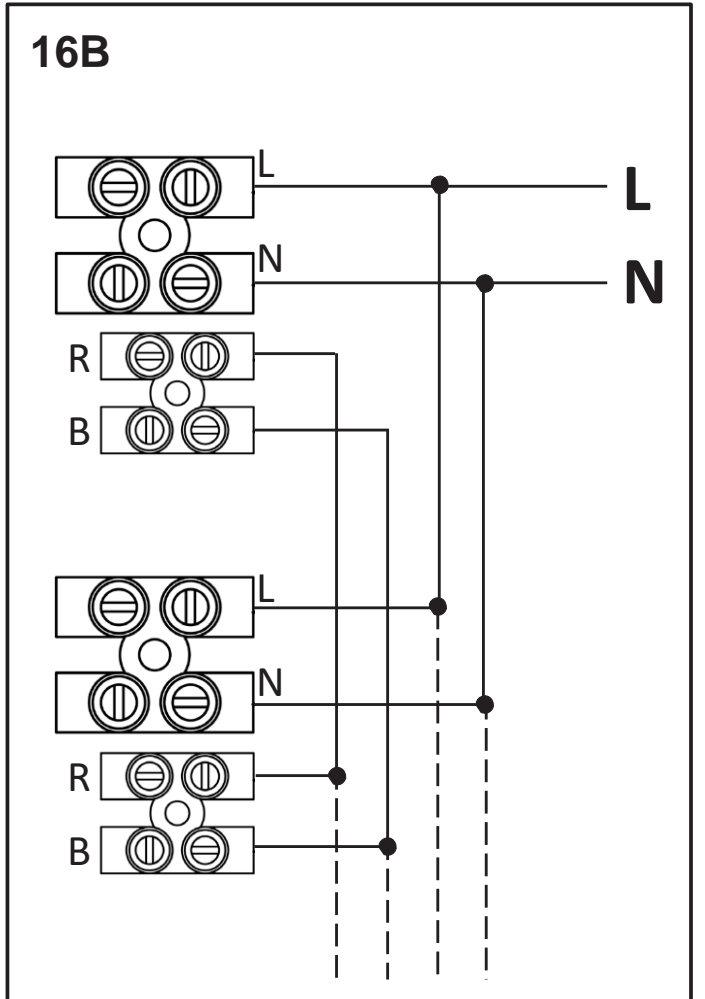
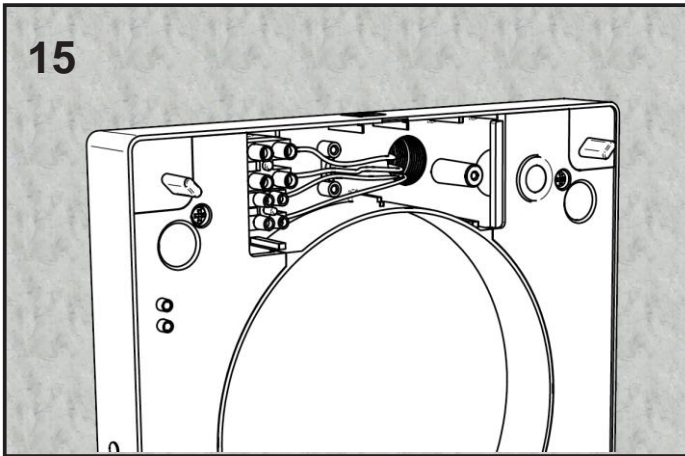
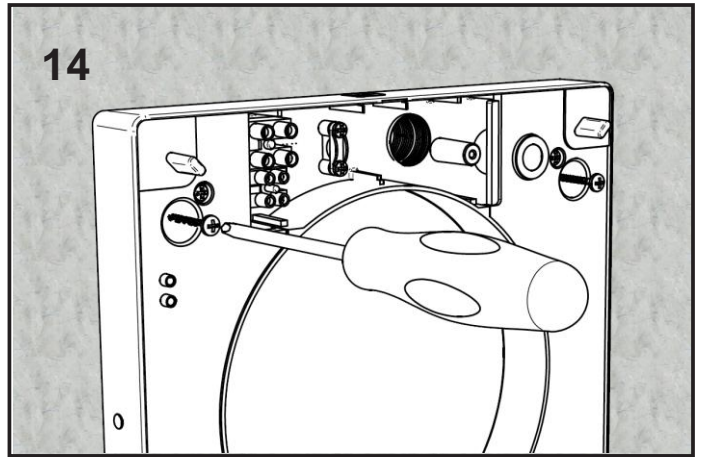
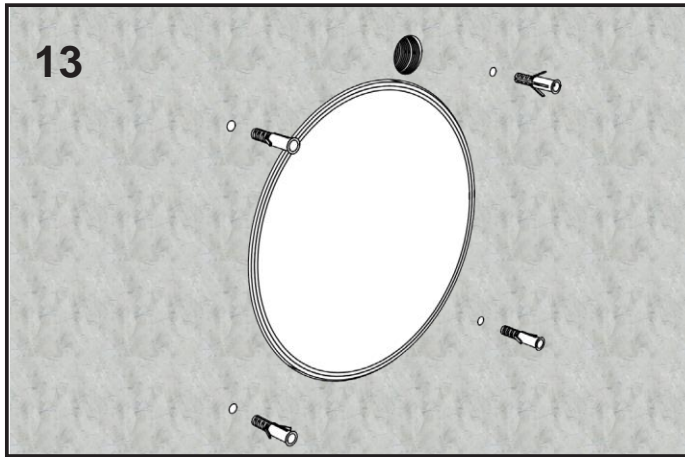
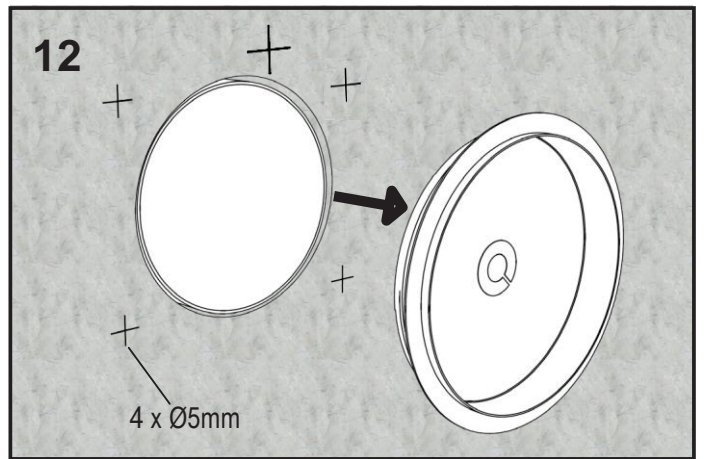
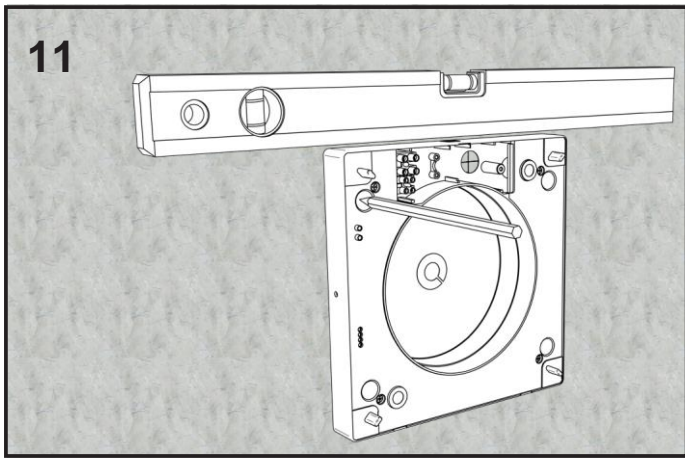
ROZMERY (mm)

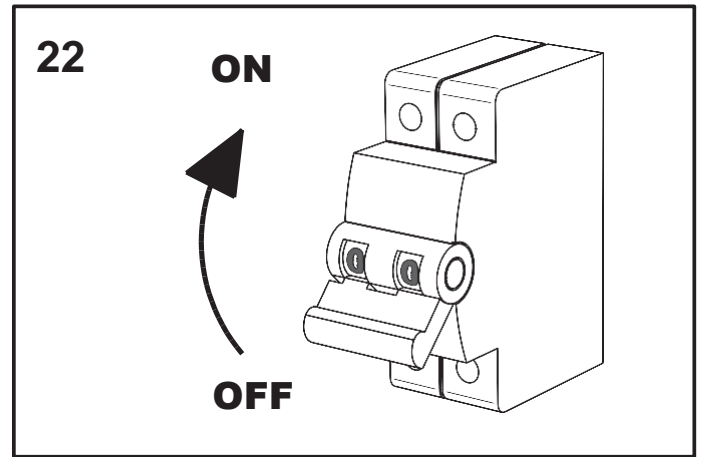
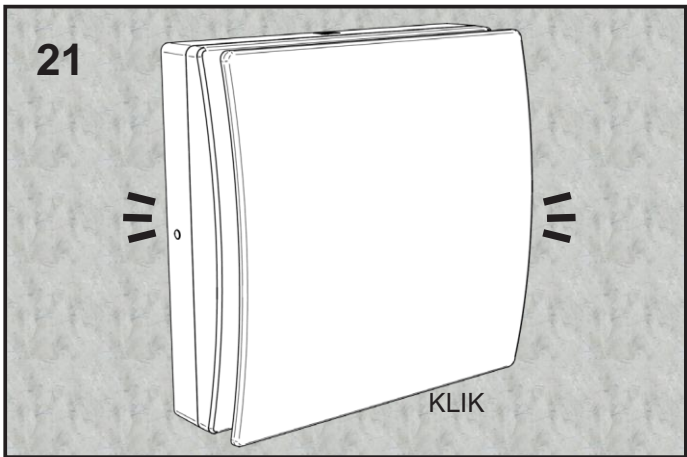
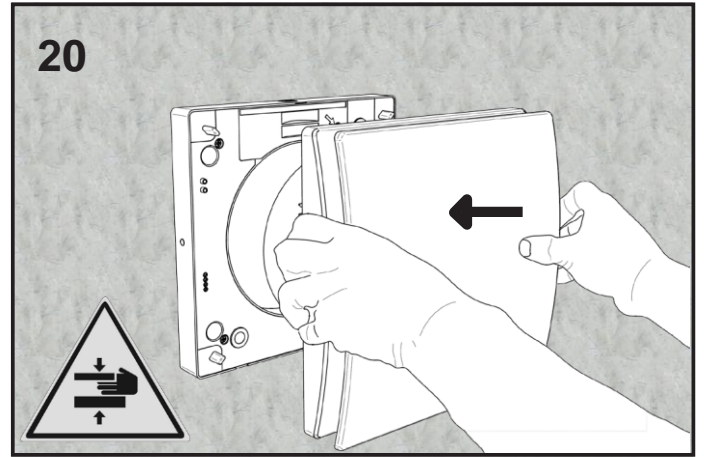
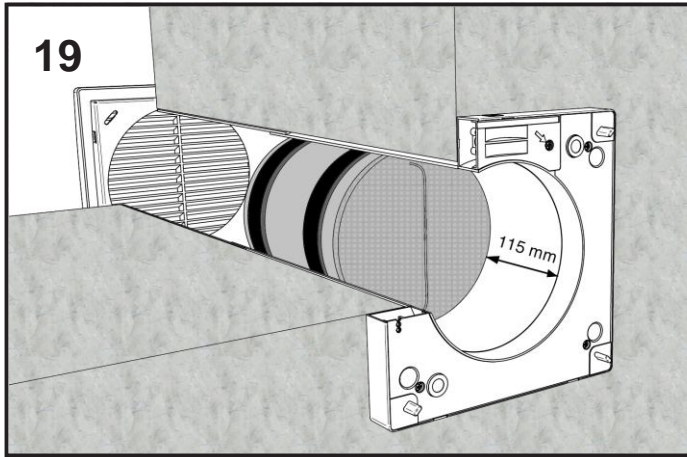
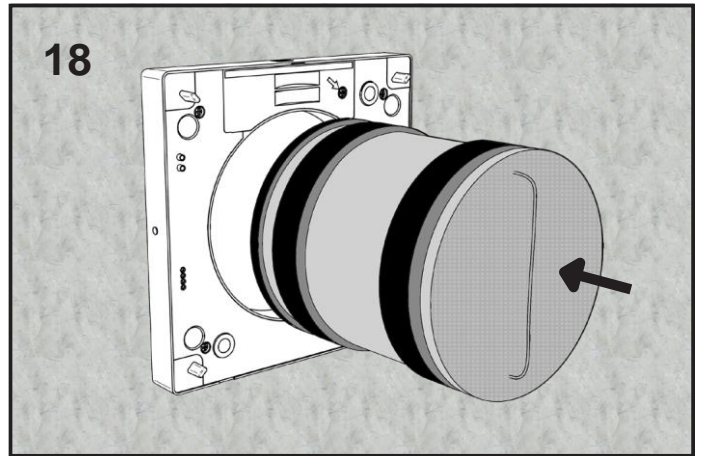
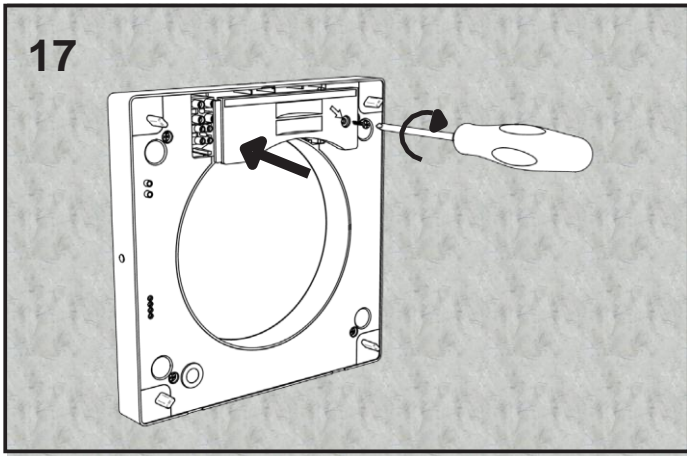


MONTÁŽ





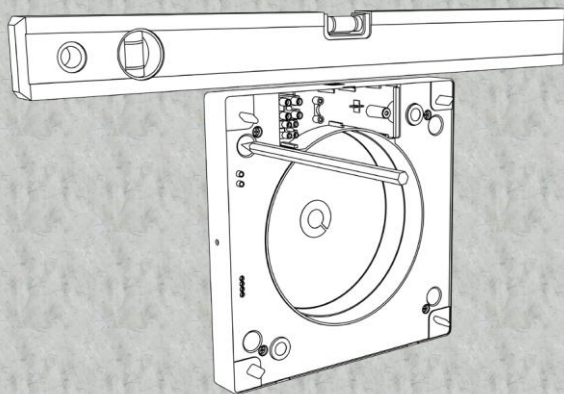




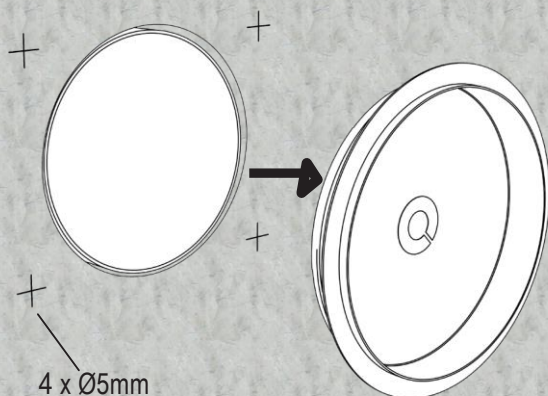
Kábel na omietku (zapojenie 1 jednotky)

H03VV-F ; H05VV-F
2X0,5 ÷ 1,5 mm²

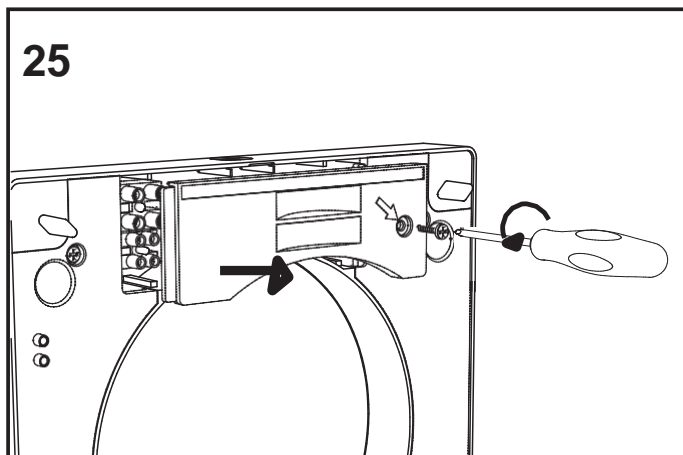
23



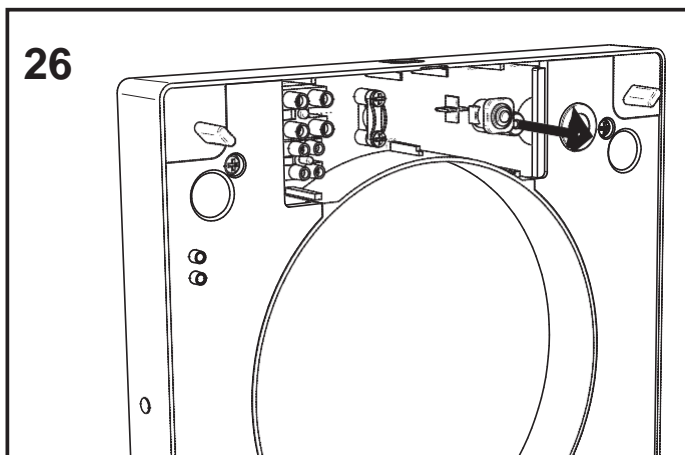
24



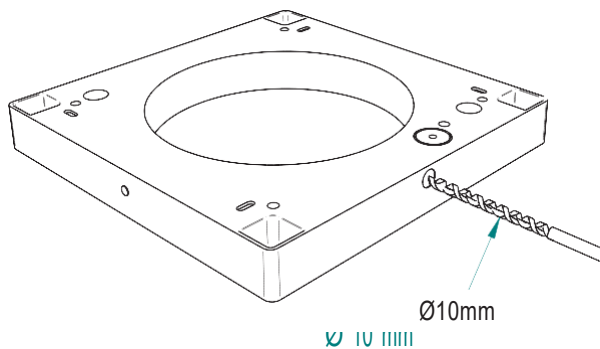
25



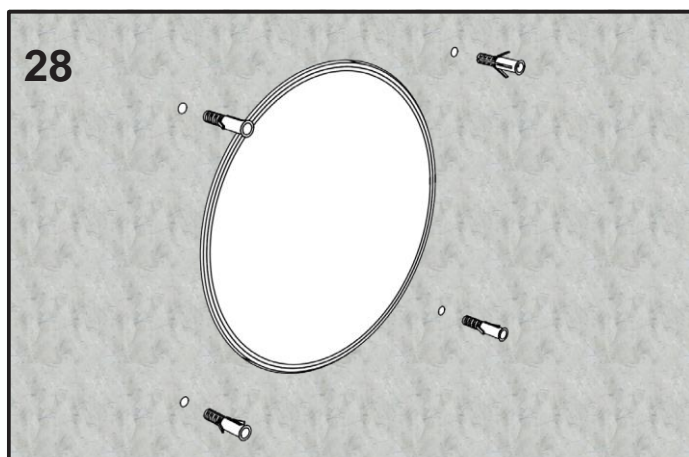
26



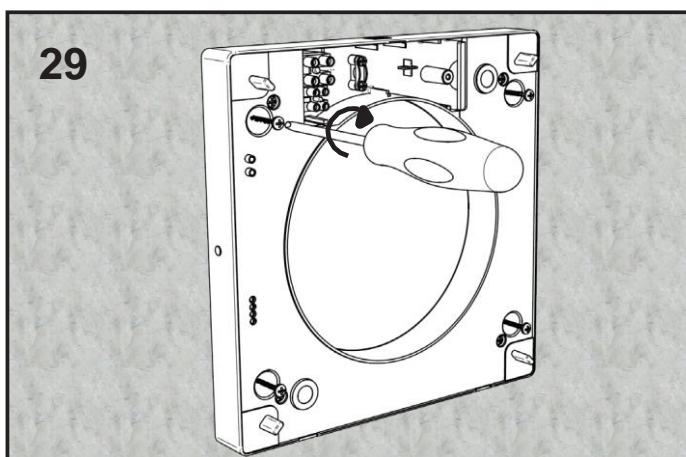
27

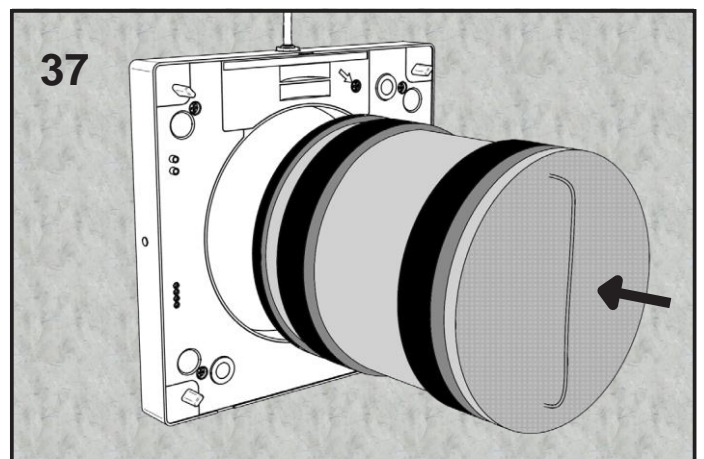
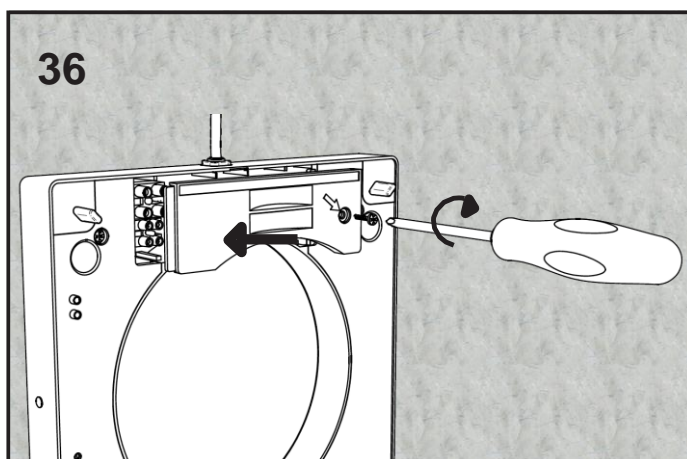
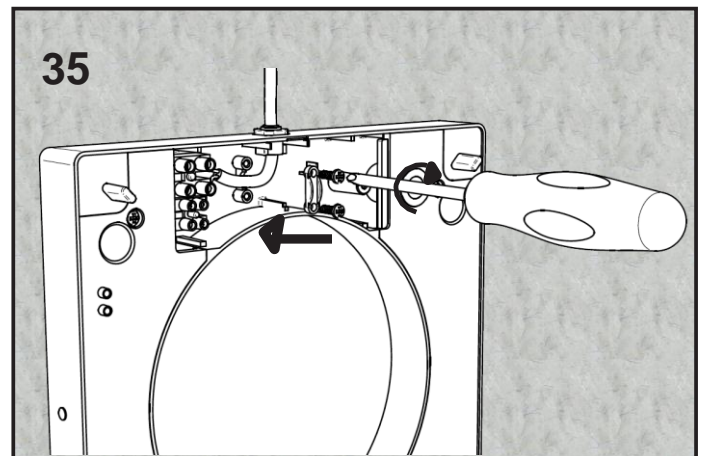
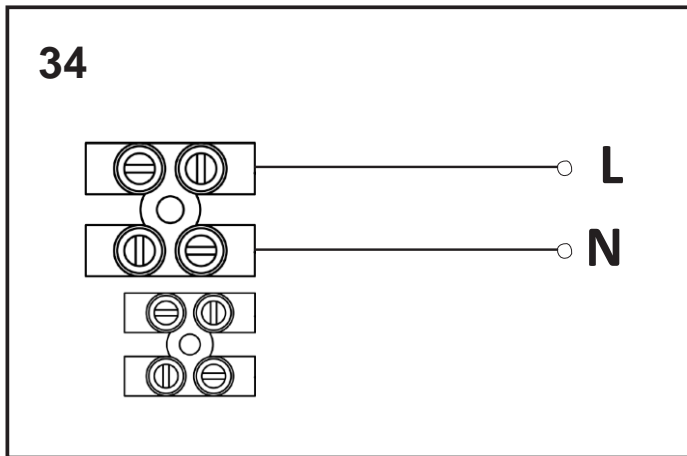
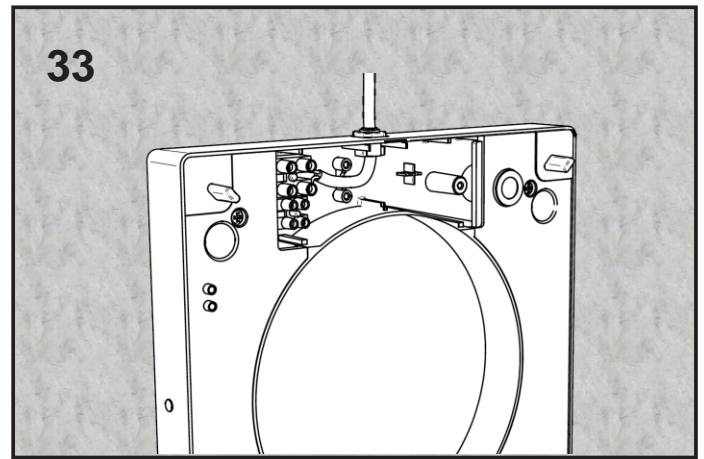
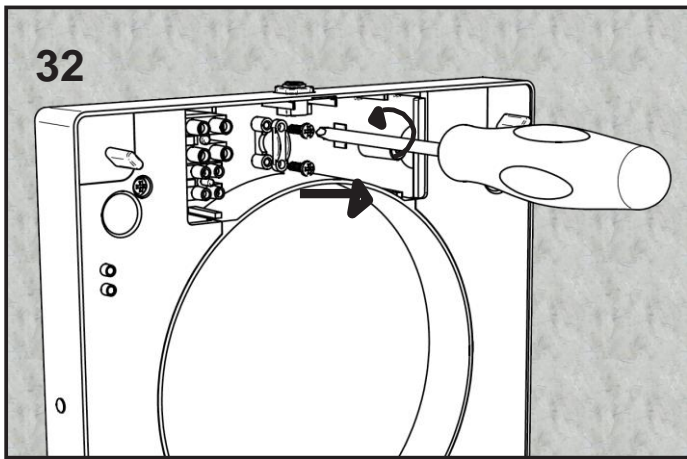
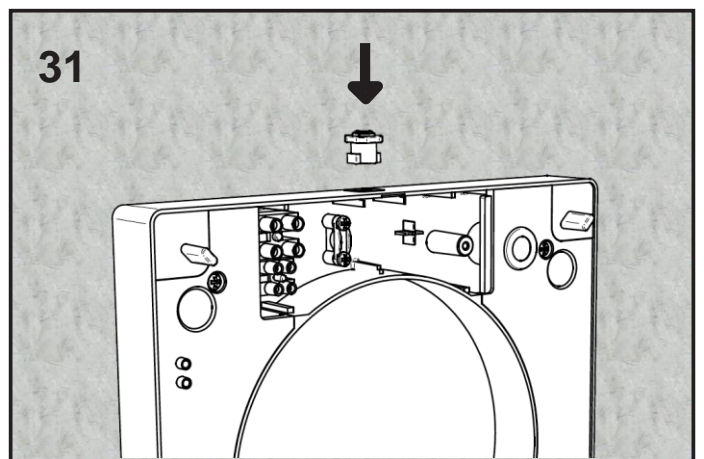
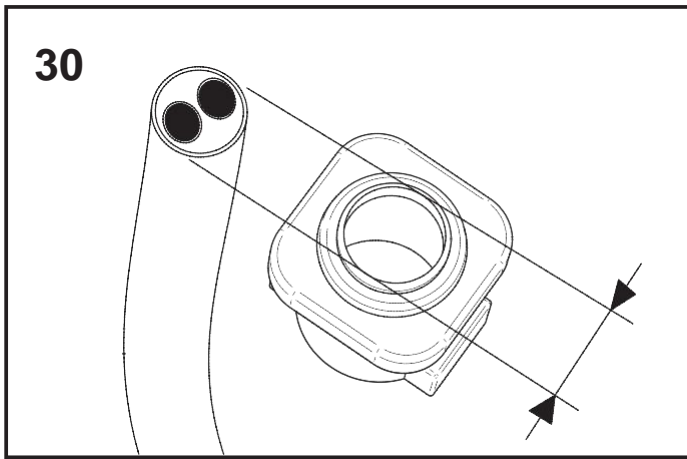


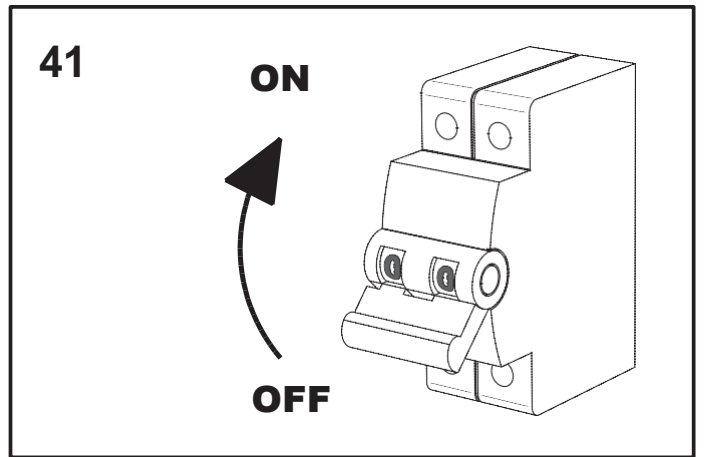
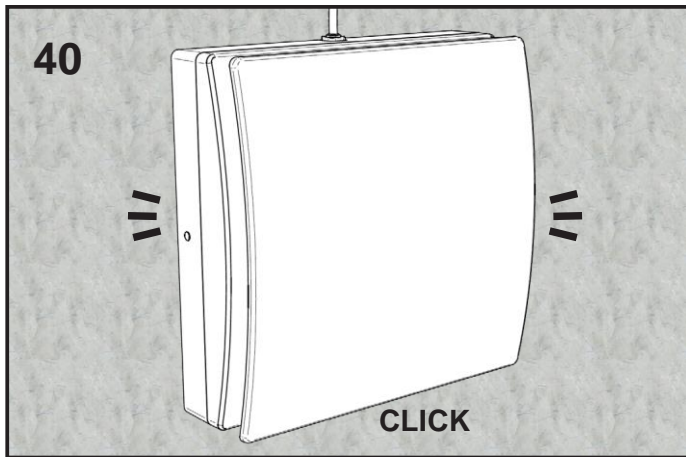
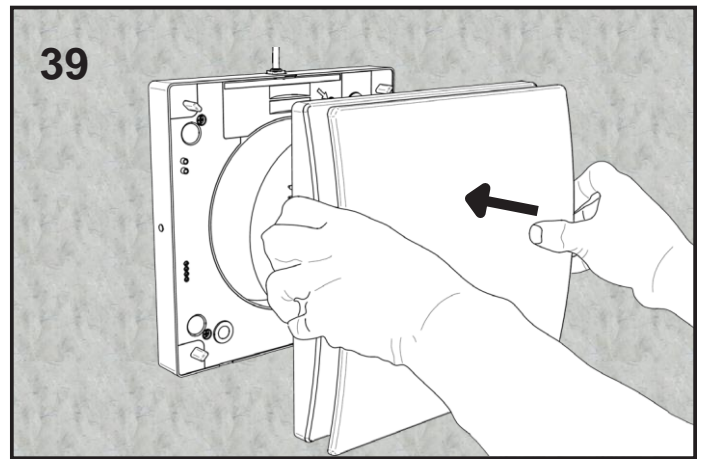
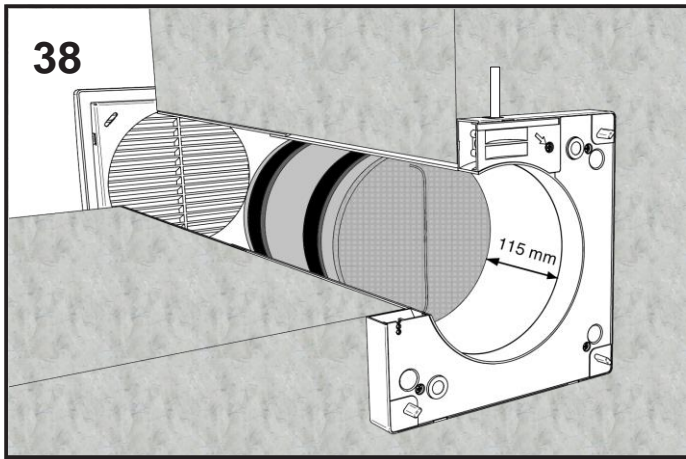
28



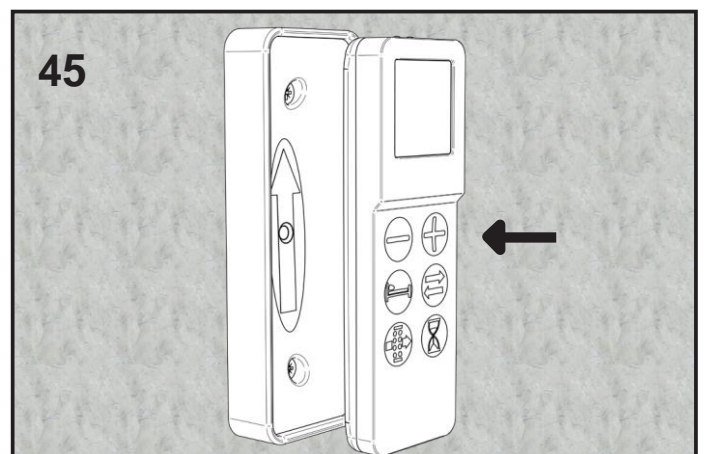
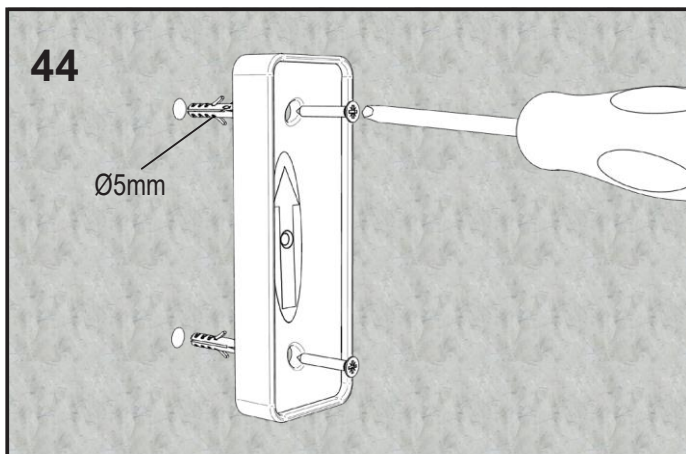
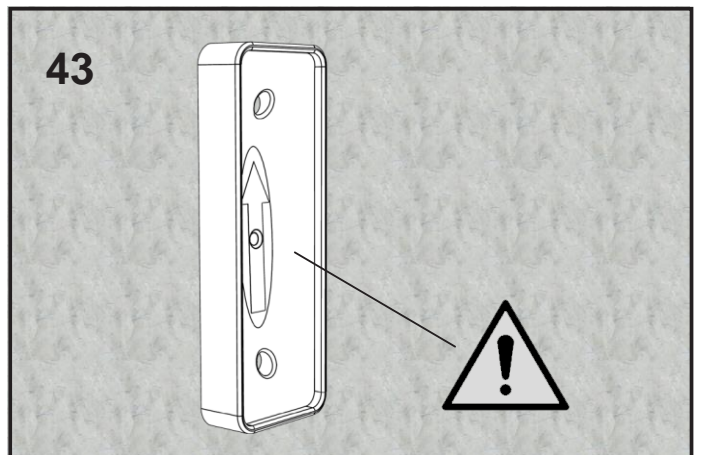
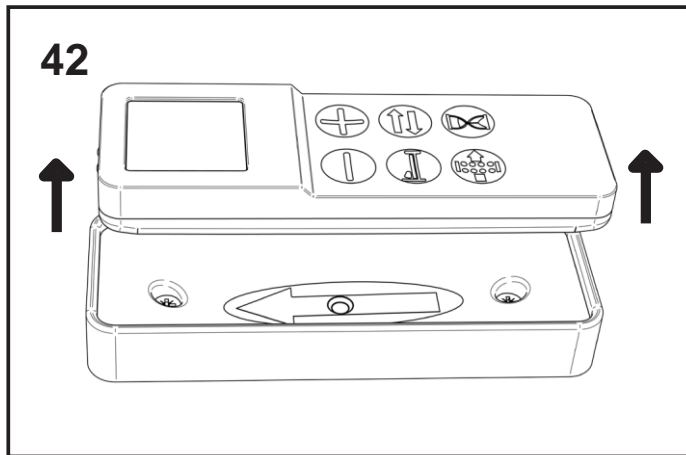
29



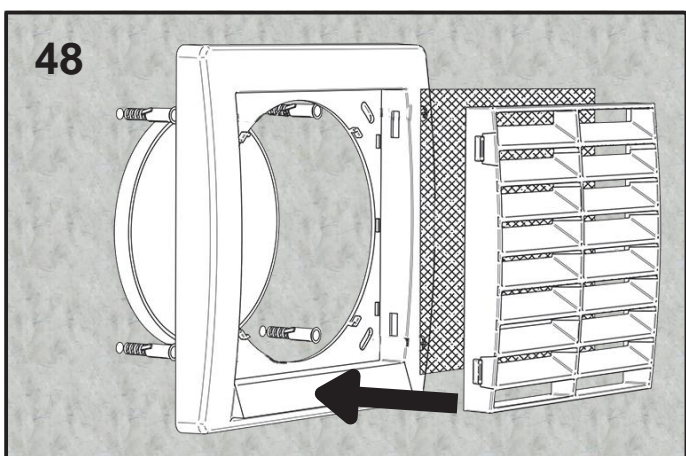
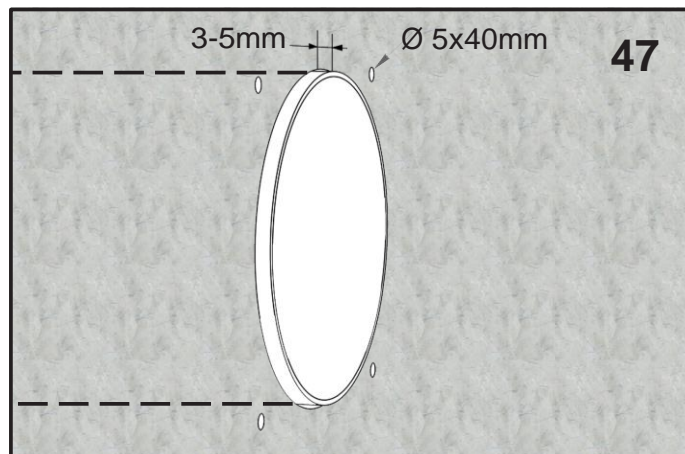
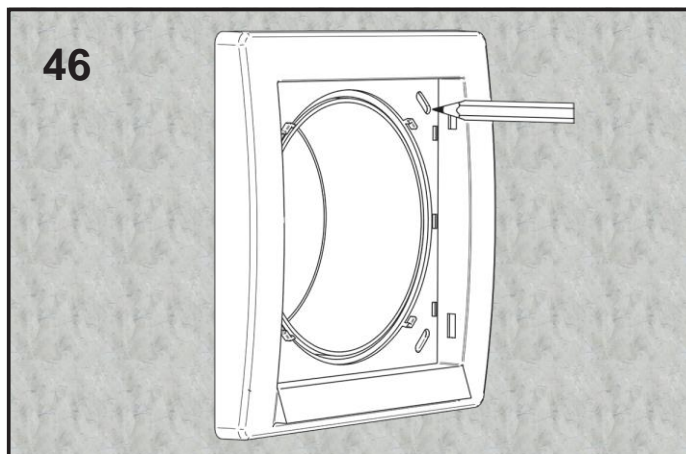




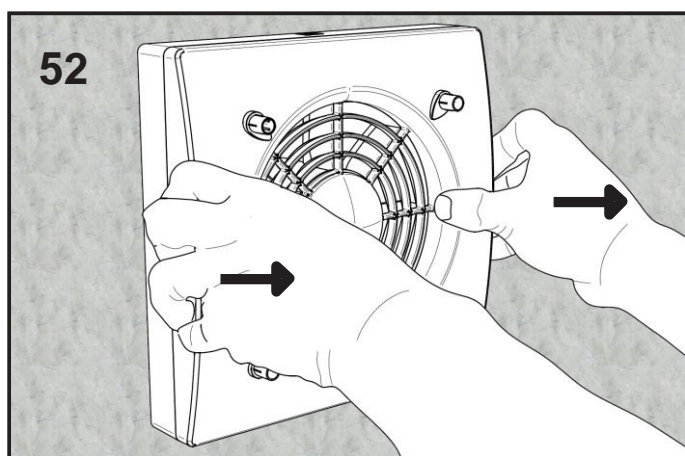
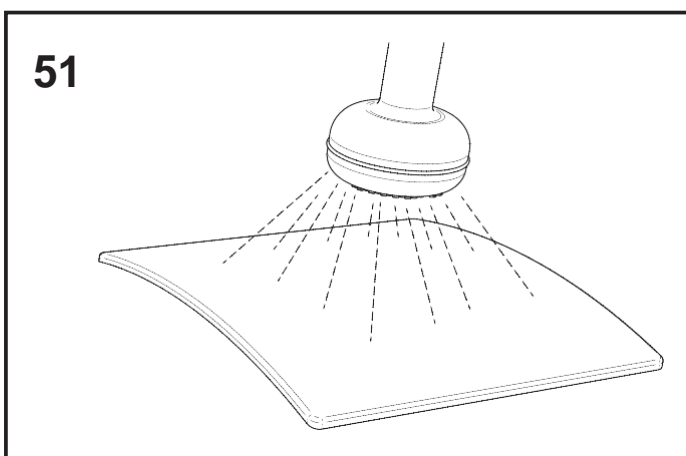
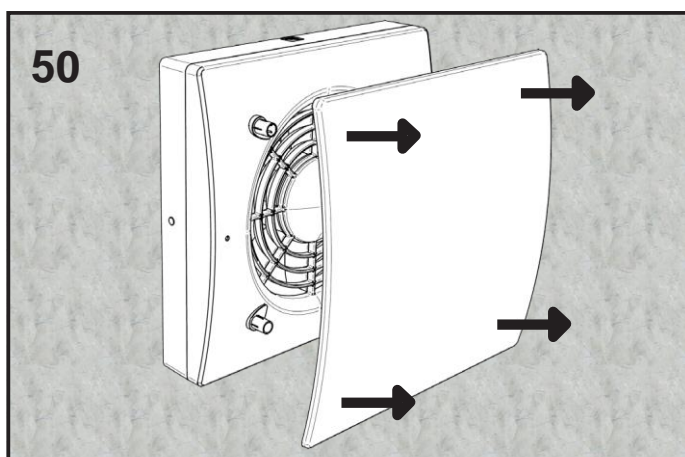
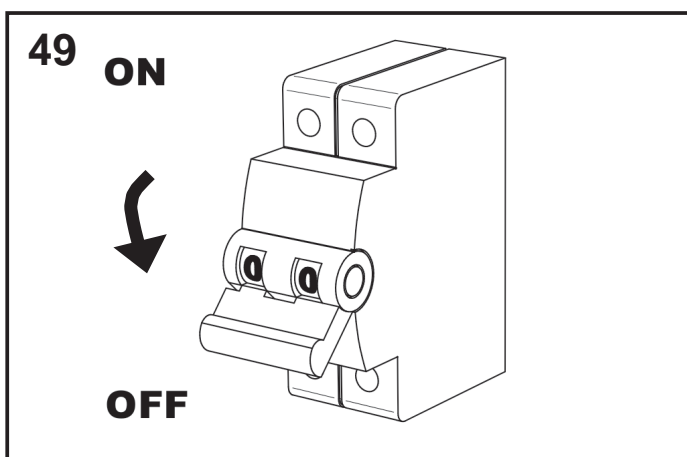
MONTÁŽ OVLÁDAČA NA STENU

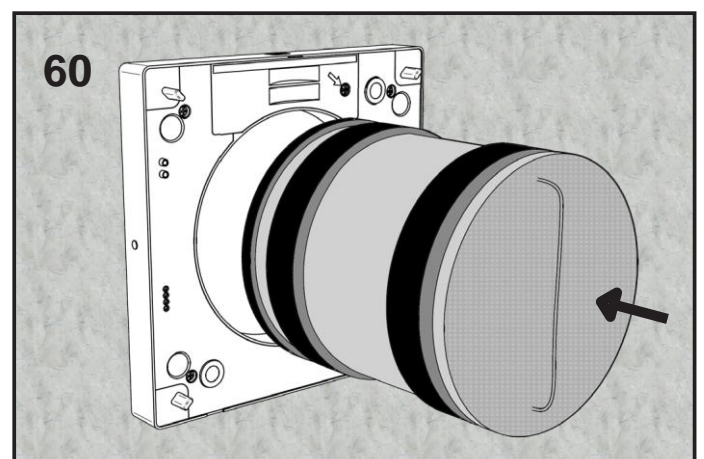
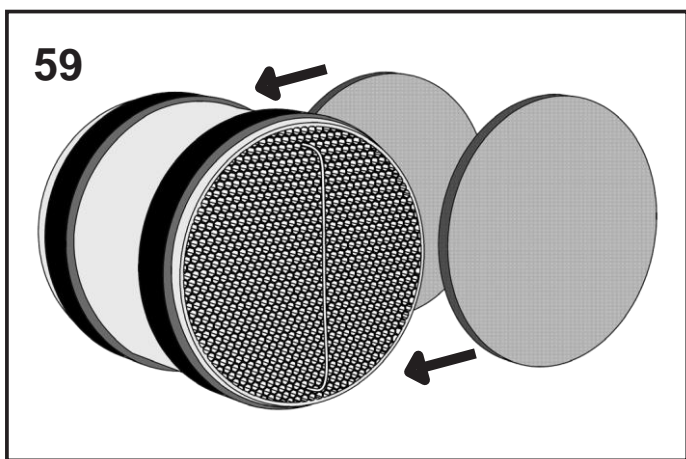
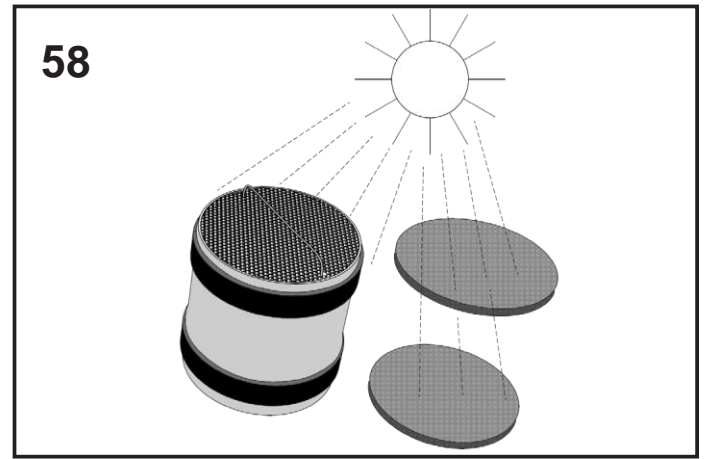
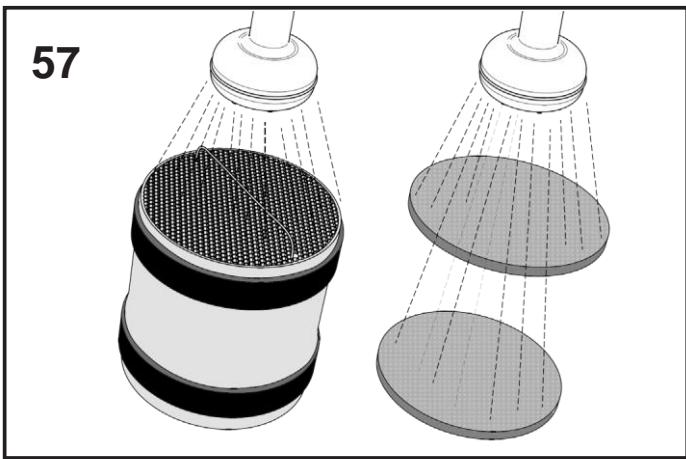
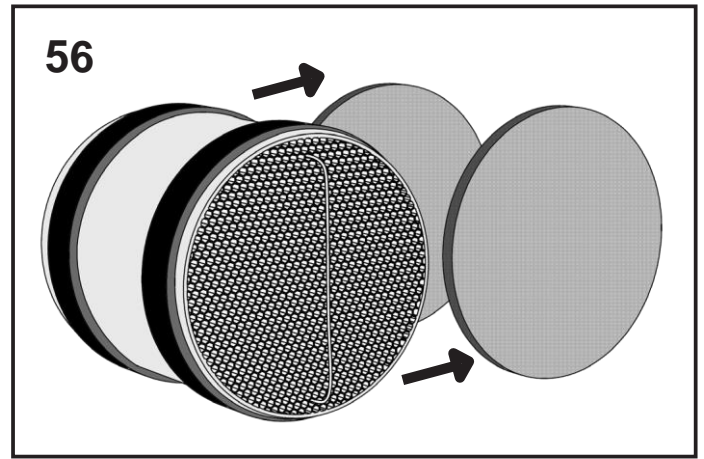
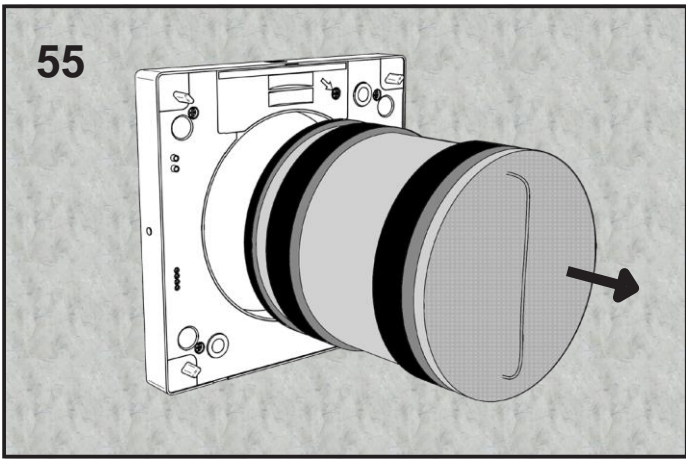
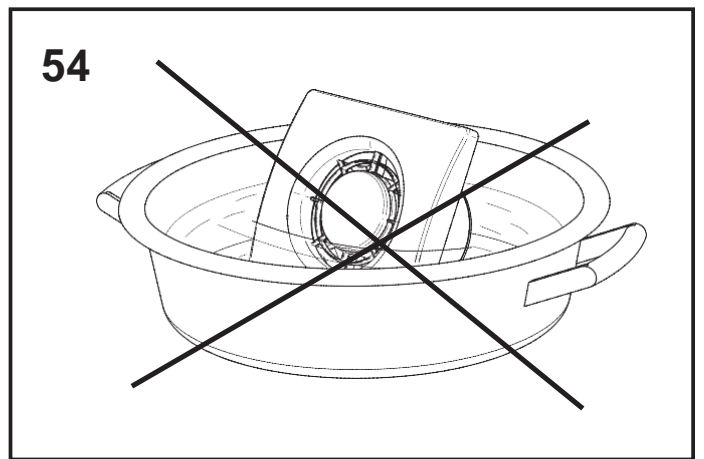
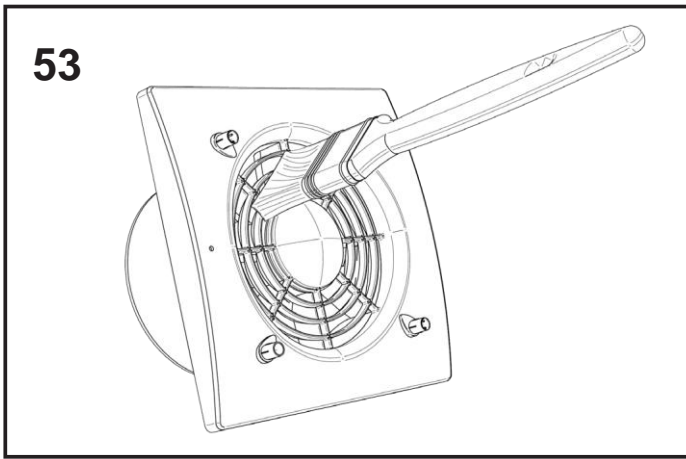


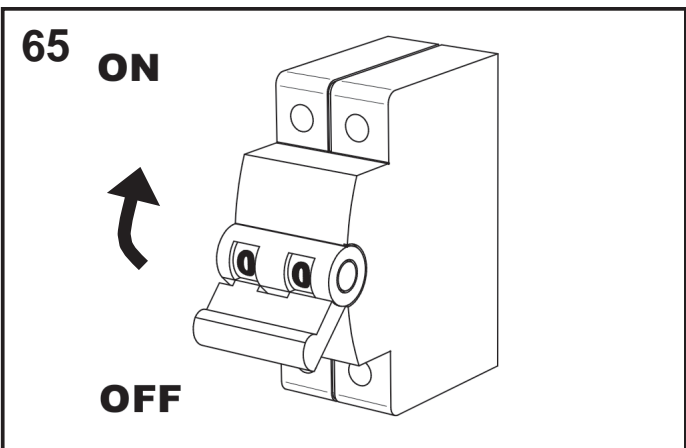
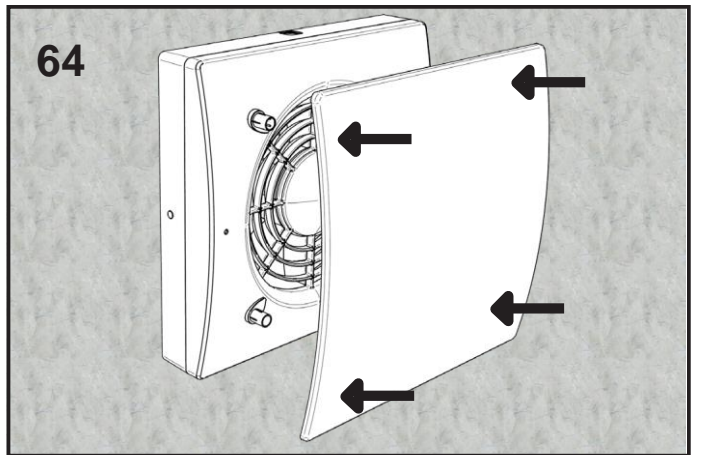
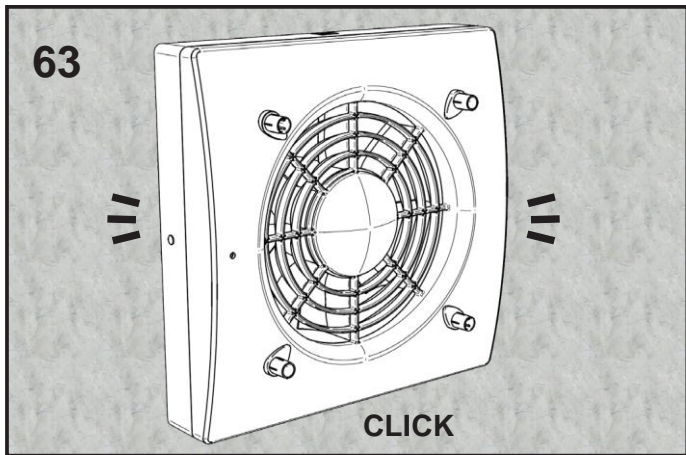
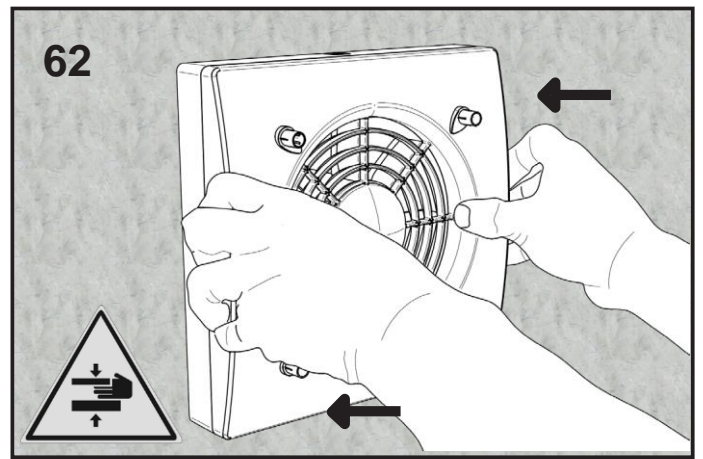
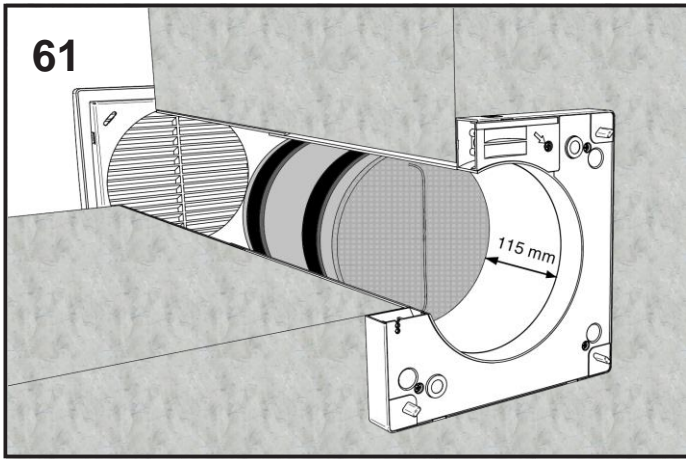
VONKAJŠIA MRIEŽKA



ÚDRŽBA












ZÁZNAM O ČISTENÍ A ÚDRŽBE

	ČISTENIE FILTROV	VÝMENA FILTROV	ČISTENIE VÝMENNÍKA TEPLA
DÁTUM			
DÁTUM			
DÁTUM			
DÁTUM			
DÁTUM			
DÁTUM			
DÁTUM			
DÁTUM			

RIEŠENIE PROBLÉMOV

ANOMÁLIA	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Na LCD displeji ovládača sa nezobrazuje žiadna ikona	Vybité baterky	Vymeňte baterky
	Baterky nie sú v ovládači	Skontrolujte, či sú baterky v ovládači
	Baterky sú nesprávne vložené	Baterky umiestnite správne
Jednotka nereaguje na signál z ovládača	Nedostatočná komunikácia medzi jednotkou a ovládačom	Chodte bližšie k jednotke a ovládač nasmerujte na IR prijímač na ľavej strane jednotky
Jednotka nefunguje	Jednotka je bez napätia	Skontrolujte napájanie zariadenia
	Jednotka nie je správne pripojená k rámu	Skontrolujte spojenie
Jednotka pracuje maximálnym výkonom	Je aktivovaná funkcia Bost, na displeji je zobrazená ikona 	Počkajte na skončenie funkcie 15 minút alebo deaktivujte funkciu Bost stlačením tlačidla. 
Výkon jednotky sa zvýšil	Je aktivovaná funkcia inteligentnej regulácie vlhkosti	Počkajte na skončenie funkcie 10 minút alebo deaktivujte funkciu stlačením tlačidla na dobu 5 sekúnd. 
Svieti žlté LED svetlo	Znečistené filtre	Je potrebná údržba/výmena filtrov: resetovanie hlásenia – vid' strana 4
Svieti červené LED svetlo	Je aktivovaná protimrazová ochrana	Počkajte 30 minút na skončenie funkcie
Svieti modré LED svetlo	Funkcie Bost je aktivovaná	Počkajte na skončenie funkcie 15 minút alebo deaktivujte funkciu Bost stlačením tlačidla. 
Bliká modré LED svetlo	Inteligentná regulácia vlhkosti je aktivovaná	Počkajte 10 minút na skončenie funkcie
Svieti fialové LED svetlo	Jednotka nie je správne pripojená k rámu	Skontrolujte spojenie
Vypnutie akustického signálu		Stlačte tl.  po dobu 7 sekúnd: LED kontrolka zabliká nazeleno.

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA



Informácie o likvidácii výrobkov na konci životnosti.

Tento výrobok je v súlade so Smernicou EU 2002/96/ES.

Symbol preškrtnutej popolnice znamená, že tento produkt nesmie byť likvidovaný s odpadom z domácností, ale musí byť zhromažďovaný oddelene od ostatného odpadu. Používateľ tento produkt by mal odovzdať na určenom zbernom mieste alebo do autorizovaného zberného miesta pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, alebo ho vrátiť predajcovi pri kúpe nového zariadenia.

Vhodne separovaný zber vyradeného zariadenia na recykláciu a spracovanie je ekologicky šetrné odstraňovanie a pomáha zabrániť negatívnemu dopadu na životné prostredie a ľudské zdravie, a podporuje recykláciu materiálov tvoriacich produkt.

Nelegálne spracovanie výrobku užívateľom môže mať za následok pokuty podľa súčasných právnych predpisov.

Smernica ErP - nariadenie 1253/2014 - 1254/2014

a)	Obchodná známka	-	AERAULIQA
b)	Model	-	QUANTUM NEXT
c)	SEC trieda	-	A
c1)	SEC teplé klimatické podnebie	kWh/m2.a	-18,1
c2)	SEC mierne klimatické podnebie	kWh/m2.a	-41,7
c3)	SEC studené klimatické podnebie	kWh/m2.a	-83
	Energetický štítok	-	Áno
d)	Typológia jednotky	-	Rezidenčná - obojsmerná
e)	Typ pohonu	-	Viacrýchlostný pohon
f)	Typ systému spätného získavania tepla	-	Rekuperáčny
g)	Tepelná účinnosť spätného získavania tepla	%	74
h)	Maximálny prietok	m3/h	60
i)	Elektrický príkon pri maximálnom prietoku	W	6
j)	Hladina akustického výkonu (L _{WA})	dBA	40
k)	Referenčný prietok vzduchu	m3/h	41
l)	Referenčný rozdiel tlaku	Pa	10
m)	Špecifický príkon (SPI)	W/m3/h	0,08
n1)	Súčiniteľ regulácie	-	0,65
n2)	Typológia ovládania	-	Lokálne dopytové ovládanie
o1)	Maximálna vnútorná netesnosť	%	N/A
o2)	Maximálna vonkajšia netesnosť	%	1
p1)	Vnútorná miera zmiešavania	%	N/A
p2)	Vonkajšia miera zmiešavania	%	N/A
q)	Vizuálne upozornenie znečistenia filtra	-	N/A
r)	Pokyny k inštalácii regulovateľnej mriežky	-	N/A

s)	Internetová adresa s pokynmi na montáž/demontáž	-	www.aerauliqa.com
t)	Citlivosť prúdenia vzduchu k zmene tlaku	%	N/A
u)	Vnúťorná/vonkajšia vzduchotesnosť	m3/h	50
v1)	AEC - Ročná spotreba el. energie – v teplom klim. podnebí	kWh	0,6
v2)	AEC - Ročná spotreba el. energie – v miernom klim. podnebí	kWh	0,6
v3)	AEC - Ročná spotreba el. energie – v studenom klim. podnebí	kWh	0,6
w1)	AHS - Ročná úspora vykurovania - v teplom klim. podnebí	kWh	19,5
w2)	AHS - Ročná úspora vykurovania - v miernom klim. podnebí	kWh	43,2
w3)	AHS - Ročná úspora vykurovania - v studenom klim. podnebí	kWh	84,4



aerauliqa®

Prevádzka: via Mario Calderara 39/41, 25018 Montichiari (Bs) - Sídlo: via Corsica 10, 25125 Brescia C.F. e P.IVA/VAT 03369930981 - REA BS-528635 - Tel: +39 030 674681 - Fax: +39 030 6872149 - www.aerauliqa.com - info@aerauliqa.it

Spoločnosť Aerauliqa si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia upraviť / vylepšiť výrobky a / alebo tento návod na obsluhu

003020 - 00 - 031